FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 9 — 6501

Province de Quebec — District No. 166 — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Laprairie Ville — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Alexandre Brossard — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 166 Enu. 13

Lines. Lignes.	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling-House. Numéro de la maison.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parents avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Métier principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou différent du principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account (see instructions) Travaillant à son compte (voir instructions)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, e.g. in mine, mill, factory, store, etc. Mentionner où la personne est employée, ex. mine, moulin, manufacture, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 in occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi pendant 1910.	Weeks employed in 1910 in other than principal occupation or trade, if any. Nombre de semaines à l'autre travail que le principal ou un métier.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. Heures de travail par semaines à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 pour l'emploi principal ou de métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade. Gain total en 1910 pour emplois supplémentaires ou différents du principal ou du métier.	Rate of earnings per hour in cents. Taux de gain par heure, en cents.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accidents or sickness. Par les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance pour un an.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 of persons over 15 years of age at Canadian schools. Coût de l'instruction en 1910 des personnes âgées de plus de 15 ans, aux écoles canadiennes.	INFIRM. Specify infirmity. INFIRMES. Spécifier l'infirmité. Blind. Aveugle.	IN
1			Duravceau Marie	St Joseph	f	fille	C. de Ce.	1906	4	Quebec			canadienne	canadienne	Catholique																												
2			" Omer		M	fils	C. de Jos	1910	1	"			"	"	"																												
3	94	94	Foucault Alphonse		M	Chef	M. S. Dec	1859	51	"			"	"	"	Chauffeurs	2 ans		Oui			52		40	$460																	
4			" Marie		F	epouse	M. S. Dec	1860	50	"			"	"	"																											
5			" Alphonse		M	fils	C. de Dec	1887	23	"			"	"	"	journalier	2 ans		Oui		Lapr. Brique	40		60	$600		$600	2		$140.04											
6			Dufresne Eliza		F	pensionnaire	S. Jamais	1845	66	"			"	"	"	Mortier																											
7	95	95	Demontigny Romuald		M	Chef	M. S. Veuf	1864	47	"			"	"	"	Cotillon	2 ans	6	Oui			52			$600		$1000	47	$18.88											
8			" Adelina		F	epouse	M. S. Epou	1862	49	"			"	"	"																											
9			" Euclide		M	fils	C. de Mari	1895	16	"			"	"	"	Tredpard																										
10			" Rhald		M	fils	C. de Dec	1901	9	"			"	"	"																											
11			" Alfard		M	fils	C. de Decd	1893	23	"			français	canadien	Catholique	Clerk	2 ans	6	Oui																							
12			" Ida		F	fille	C. de Mere	1889	21	"			"	"	"																											
13			Marcil Louis		M	pensionnaire	C. de Jamais	1885	26	"			"	"	"	Cordonnier																											
14			Lauzé Noé		M	pensionnaire	C. de Mere	1883	27	"			"	"	"	Manufacturier																											
15			Lamarche Hector		M	pensionnaire	C. de Mari	1878	78	"			"	"	"	Cantonnier																											
16			Lingender Louis		M	pensionnaire	C. de Jamais	1880	21	"			"	"	"	Manufacturier																											
17			Roi Aurore		F	servante	C. de Decd	1894	17	"			"	"	"	Servante																											
18	96	96	Demelin Olivier		M	Chef	M. S. Mere	1850	61	"			"	"	"	Cultivateur																											
19			" Alphonsine		F	epouse	M. S. Dec	1850	60	"			"	"	"																											
20			Desjardins Milena		F	fille	C. de Decd	1883	27	"			"	"	"	Modiste																											
21			Gerbrand Antonia		F	fille	C. de Decd	1893	17	"			"	"	"	Modiste Apprt																											
22	97	97	Kimber Walter		M	Chef	M. S. Mere	1882	28	England	1908		Anglaise	Canadienne	Anglicane	Charpentier																											
23			" Agnes		F	epouse	M. S. Decd	1881	29	"	1908		"	"	"																											
24			Kimber Frederick		M	beau-frere	M. S. Dec	1883	23	"	1908		"	"	"	Charpentier																											
25			" Agnes		F	epouse	M. S. Decd	1885	24	"	1908		"	"	"																											
26			Pardion Edouard		M	pensionnaire	C. de Decd	1881	30	"	1908		"	"	"	Peintre																											
27	98	98	Leduc Theophile		M	Chef	M. S. Mere	1867	44	Quebec			français	canadien	Catholique	Contremaitre																											
28			" Marie Louise		F	epouse	M. S. Decd	1866	44	"			"	"	"																											
29			" Eugenie		F	fille	C. de Mere	1892	14	"			"	"	"																											
30			" Edouard		M	fils	C. de Mere	1897	14	"			"	"	"																											
31			" Doris		M	fils	C. de Mari	1901	10	Ont			"	"	"																											
32	99	99	Lemaire Victor		M	Chef	M. S. Dec	1868	52	"			"	"	"	Peintre	2 ans	3	Oui			52			$600		$1000	52	$16.20											
33			" Josephine		F	epouse	M. S. Mort	1862	48	"			"	"	"																											
34			" Jean Baptiste		M	fils	C. de Mere	1885	26	"			"	"	"	Peintre	2 ans	3	Oui			52		52	$520		$1000	52	$32.08											
35			" Elisabeth		F	fille	C. de Mere	1895	24	"			"	"	"																											
36			" Jean Louis		M	fils	C. de Mere	1897	14	"			"	"	"																											
37			" Ernest		M	fils	C. de Mere	1896	14	"			"	"	"																											
38			" Clara		F	fille	C. de Avril	1902	8	"			"	"	"																											
39			Achin David		M	Commis	M. S. Avril	1873	37	"			"	"	"	Commerçant																											
40			" Delima		F	belle-soeur	M. S. Mort	1870	41	"			"	"	"																											
41	100	100	Guibord Alexandre		M	Chef	M. S. Mere	1883	28	Ont			"	"	"	Marchand Epic	10 ans	3	Oui			52			$700		$1000	52	$29.64											
42			" Anna		F	epouse	M. S. Dec	1883	27	"			"	"	"	Modiste	4 ans	6	Oui			52			$520		$500	52	$12.00											
43	101	101	Brossard Arthur		M	Chef	M. S. Dec	1865	46	"			"	"	"	Marchand	10 ans	3	Oui			52			$600																
44	102	102	Rapé Flavie		M	Chef	M. S. Mari	1880	31	"			"	"	"	Boucher	10 ans	6	Oui			52			$2000		$2.600	52	$30.00											
45			" Jane		F	epouse	M. S. Mere	1878	32	"			"	"	"																											
46			" Roberto		M	fils	C. de Mere	1906	5	Quebec			"	"	"																											
47			" Roland		M	fils	C. de Fevrier	1909	2	"			"	"	"																											
48			" Yvette		F	fille	C. de Avr	1911	1m	"			"	"	"																											
49			Leduc Edgar		M	serviteur	C. de Mars	1883	1	Angleterre	1910		Anglaise	Canadienne	Anglicane	employé	1 an	6	Oui			aucun																			
50			Larin Adolphe		M	pensionnaire	C. de Juin	1837	74	Quebec			"	"	"																											

43

$171.56